

b) de twee overblijvende derden worden als volgt verdeeld :

1° iedere hogere kunstschool krijgt respectief 4, 2 of 1 punt(en) voor bursalen, minvermogende studenten of andere studenten, ingeschreven in de hogere kunstschool tijdens het vorige academiejaar;

2° iedere hogere kunstschool krijgt het resultaat van de vermenigvuldiging van twee derde van de toelagen met de verhouding tussen het totaal bekomen punten voor iedere student van deze hogere kunstschool en het geheel van punten toegekend aan de hogere kunstscholen;

3° dit product dient als aanvulling bij de opbrengst van het door de studenten betaalde inschrijvingsgeld. »

### HOOFDSTUK III. — *Bepaling betreffende de toegang tot dragers van schriftelijke cursussen*

**Art. 18.** In het decreet van 31 maart 2004 betreffende de organisatie van het hoger onderwijs ter bevordering van de integratie in de Europese ruimte van het hoger onderwijs en betreffende de herfinanciering van de universiteiten, zoals gewijzigd, wordt het laatste lid van artikel 23 vervangen door de volgende bepaling :

« Iedere universitaire instelling, hogeschool en hogere kunstschool ingericht of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap is ertoe gehouden de regelmatig ingeschreven studenten op haar intranetsite het geheel van de dragers van de voor de student verplichte cursussen ter beschikking te stellen, onvermindert de inachtneming van de bepalingen betreffende het auteursrecht. Deze terbeschikkingstelling wordt effectief ten laatste één maand na het begin van de betrokken cursus of ten laatste zes weken vóór de examens voor de nieuwe cursussen.

Indien een bursaal erom vraagt worden de Universiteiten, de hogescholen en de hogere kunstscholen ertoe gehouden, gratis, de dragers te printen van de verplichte cursussen bedoeld bij het vorige lid.

In de hogere kunstscholen en in de hogescholen, wanneer de Instelling verder per print de nota's, cursusdragers en andere pedagogische documenten bedoeld bij het vorige lid ter beschikking stelt, worden de kosten voor deze druk ter advies aan de overlegcommissie voorgelegd inzake schatting van de kosten in vergelijking met de werkelijke prijs betreffende de goederen en de diensten verleend aan de studenten. »

**Art. 19.** Dit decreet treedt in werking vanaf het academiejaar 2010-2011, met uitzondering van artikel 18 dat uitwerking heeft vanaf het academiejaar 2010-2011 voor het eerste studiejaar dat leidt tot de graad van bachelor en vanaf het academiejaar 2011-2012 voor de andere studiejaren.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 19 juli 2010.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Vicepresident en Minister van Kind, Onderzoek en Ambtenarenzaken,  
J.-M. NOLLET

De Vicepresident en Minister van Begroting, Financiën en Sport,  
A. ANTOINE

De Vicepresident en Minister van Hoger Onderwijs,  
J.-C. MARCOURT

De Minister van Jeugd,  
Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid en Gelijke Kansen,  
Mevr. F. LAANAN

De Minister van Leerplichtonderwijs en van Onderwijs voor Sociale Promotie,  
Mevr. M.-D. SIMONET

### Nota

(1) *Zitting 2009-2010.*

*Stukken van het Parlement.* — Ontwerp van decreet, nr. 113-1. — Verslag, nr. 113-2.

*Integraal verslag.* — Bespreking en aanneming. Vergadering van 19 juli 2010.

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2010 — 3036

[2010/204517]

### 15 JUILLET 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon instaurant un régime de prime à l'herbe

Le Gouvernement wallon,

Vu le Règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil du 19 janvier 2009 établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct en faveur des agriculteurs dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs, modifiant les Règlements (CE) n° 1290/2005, (CE) n° 247/2006 et (CE) n° 378/2007, et abrogeant le Règlement (CE) n° 1782/2003, notamment l'article 68, § 1<sup>er</sup>, point b;

Vu le Règlement (CE) n° 1120/2009 de la Commission du 29 octobre 2009 portant modalités d'application du régime de paiement unique prévu par le titre III du Règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct en faveur des agriculteurs dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs, notamment l'article 50, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu le Règlement (CE) n° 639/2009 de la Commission du 22 juillet 2009 portant modalité d'exécution du Règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil en ce qui concerne le soutien spécifique;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, remplacé par l'article 214, 1<sup>o</sup>, de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales;

Vu les concertations entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale intervenues les 11 juin, 23 juillet et 17 décembre 2009;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 24 septembre 2009;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 décembre 2009;

Vu l'avis n° 47.885/4 du Conseil d'Etat, donné le 16 mars 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat du 12 janvier 1973;

Considérant le Règlement (CE) n° 796/2004 de la Commission du 21 avril 2004 portant modalités d'application de la conditionnalité, de la modulation et du système intégré de gestion et de contrôle prévus par le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 380/2009 de la Commission du 8 mai 2009;

Considérant l'accord de coopération du 30 mars 2004 entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture et de la pêche;

Considérant que face à la crise que connaît le secteur agricole et notamment celle provoquée par la chute du prix du lait, des mesures doivent être prises en vue de soutenir l'agriculture wallonne;

Sur la proposition du Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1<sup>o</sup> "déclaration de superficie" : le formulaire, établi par l'Administration, qui doit être complété par l'agriculteur en ce qui concerne les demandes d'aides dans le cadre des régimes de soutien direct et de certaines mesures de développement rural, et qui inclut les éléments permettant l'identification de toutes les parcelles agricoles de l'exploitation, leur superficie, leur localisation et leur utilisation;

2<sup>o</sup> "Administration" : la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, Département des Aides; <http://agriculture.wallonie.be/>. Cette Administration dispose d'une Administration centrale, sise chaussée de Louvain 14, à 5000 Namur, et de Directions extérieures chargées entre autres de la gestion et des contrôles administratifs des demandes d'aides;

3<sup>o</sup> "unité de production" : l'ensemble des moyens de production en connexion fonctionnelle à l'exercice d'une activité agricole et à l'usage exclusif de l'agriculteur, en ce compris les bâtiments, les infrastructures de stockage, les animaux d'élevage, les terres et les stocks d'aliments, qui sont nécessaires en vue de pratiquer une ou plusieurs spéculations agricoles;

4<sup>o</sup> "charge en bétail" : le nombre d'unités gros bétail (UGB) obtenu en prenant en compte les valeurs suivantes pour chacune des catégories d'animaux :

- taureaux, vaches et autres bovins de plus de deux ans = 1,0 UGB
- bovins entre 6 mois et 2 ans = 0,6 UGB
- bovins de moins de 6 mois = 0,4 UGB

5<sup>o</sup> "LS global" : taux de liaison au sol global, tel que défini à l'article R 212, § 3 du Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau;

6<sup>o</sup> "Ministre" : le Ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions.

Les termes "agriculteur", "activité agricole", "exploitation", "superficie agricole totale" s'entendent comme définis par l'article 2, points a), b), c) et h), du Règlement (CE) n° 73/2009.

Les termes "terres arables", "cultures permanentes", et "exploitation" s'entendent comme définis par l'article 2, points a), b), c) et j), du Règlement (CE) n° 1120/2009.

**Art. 2.** En application de l'article 68, § 1<sup>er</sup>, du Règlement (CE) n° 73/2009 susvisé et dans les limites des budgets disponibles, la Région wallonne octroie une prime à l'herbe pour les agriculteurs exploitant des pâturages permanents conformément aux conditions prévues dans le présent arrêté.

La prime à l'herbe attribuée est au maximum de 50,00 EUR par hectare de pâturages permanents localisés sur le territoire de la Région wallonne. La superficie maximale éligible par exploitation est plafonnée à 20 hectares. Toutefois, si les moyens budgétaires disponibles prévus pour cette prime sont insuffisants, le montant de la prime à l'hectare sera réduit proportionnellement.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** La demande pour le régime de prime à l'herbe est intégrée dans le formulaire de déclaration de superficie de l'année concernée et doit être introduite, dûment complétée et signée :

- soit au moyen du formulaire pré-établi de déclaration de superficie que l'Administration adresse aux agriculteurs;
- soit au moyen d'un exemplaire vierge dudit formulaire disponible auprès de la Direction extérieure en charge de la gestion administrative de la demande d'aide pour l'agriculteur concerné;
- soit sur un support informatique présenté et introduit conformément au cahier des charges communiqué par l'Administration, accompagné pour chaque agriculteur demandeur d'aides d'un tirage sur papier de son formulaire dûment complété et signé;
- soit sous une autre forme déterminée le cas échéant par l'Administration.

**§ 2.** Toutes les parcelles de l'exploitation situées en Région wallonne, y compris les parcelles dont la taille est inférieure à 0,10 ha, doivent être déclarées dans le formulaire de déclaration de superficie et demande d'aides.

**§ 3.** Si pour une année donnée, un agriculteur ne déclare pas toutes les parcelles de l'exploitation visées au § 2 et si la différence entre la superficie totale déclarée dans la déclaration de superficie, d'une part, et la superficie déclarée plus la superficie des parcelles non déclarées, d'autre part, est supérieure à 3 % de la superficie déclarée, le montant global de la prime à l'herbe payable à cet agriculteur pour ladite année subit une réduction allant jusqu'à 3 %.

**§ 4.** Les parcelles déclarées par l'agriculteur dans sa déclaration de superficie doivent être à la disposition de l'agriculteur concerné à la date du 31 mai de l'année de la demande.

**§ 5.** Sauf cas de force majeure ou de circonstances exceptionnelles acceptées par l'Administration, l'introduction tardive de la demande entraîne une diminution du montant de la prime d'1 % par jour ouvrable de retard par rapport à la date limite fixée par l'Administration pour l'introduction de la déclaration de superficie. Toute demande de prime introduite avec plus de vingt-cinq jours calendrier de retard est irrecevable.

Les cas de force majeure ou de circonstances exceptionnelles visés à l'alinéa précédent et les preuves y relatives doivent être notifiés à l'Administration, par écrit, dans un délai de dix jours ouvrables à partir du jour où l'agriculteur est en mesure de le faire.

§ 6. Toute modification éventuelle de la déclaration de superficie relative à l'utilisation des parcelles agricoles déjà déclarées ou, tout ajout de parcelles agricoles non encore déclarées, doit être communiqué, par écrit, à la Direction extérieure qui a en charge la gestion administrative de la demande d'aide de l'agriculteur concerné.

Les modifications ou ajouts à la déclaration de superficie ayant pour effet d'augmenter le montant de l'aide ne sont recevables que jusqu'à la date du 31 mai de l'année considérée.

Une demande d'aides peut être retirée en tout ou en partie à tout moment. Les retraits effectués placent le demandeur dans la position où il se trouvait avant d'introduire la demande d'aides ou la partie de demande d'aides en question. Toutefois, lorsque l'Administration a déjà informé l'agriculteur des irrégularités que comporte la demande d'aides ou lorsqu'elle l'a averti de son intention de procéder à un contrôle sur place et que ce contrôle révèle des irrégularités, les modifications et ajouts à la déclaration de superficie ne sont pas autorisés pour les parcelles agricoles concernées par ces irrégularités et les retraits ne sont pas autorisés pour les parties de la demande d'aides concernées par ces irrégularités.

§ 7. L'agriculteur qui demande la prime à l'herbe est soumis au respect des dispositions réglementaires relatives à la conditionnalité sur l'ensemble des parcelles agricoles de son exploitation. Il est tenu de respecter les exigences réglementaires en matière de gestion énumérées à l'annexe II du Règlement (CE) n° 73/2009 susvisé, ainsi que les bonnes conditions agricoles et environnementales visées à l'article 6 dudit règlement.

**Art. 4.** Pour pouvoir bénéficier de la prime à l'herbe, l'agriculteur doit satisfaire aux conditions suivantes :

1<sup>o</sup> être identifié auprès de l'Administration dans le cadre du système intégré de gestion et de contrôle (SIGEC) conformément aux dispositions du Règlement (CE) n° 796/2004 susvisé;

2<sup>o</sup> avoir au minimum une unité de production située sur le territoire géographique de la Région wallonne et posséder un numéro de troupeau qui lui est associé;

3<sup>o</sup> introduire auprès d'une des Directions extérieures de l'Administration, une demande pour le régime de prime à l'herbe conformément aux dispositions de l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

4<sup>o</sup> gérer une exploitation dont au minimum 50 % de la superficie agricole totale déterminée est affectée à des pâtures permanentes;

5<sup>o</sup> disposer d'une exploitation dont la charge en bétail moyenne pour l'année précédent celle de la demande est égale ou supérieure à 1 UGB par hectare de superficie agricole déterminée.

Toutefois, si la charge en bétail moyenne de l'année précédente est inférieure à 1, l'Administration procédera au calcul de la charge en bétail de l'année de la demande en multipliant par deux les données du cheptel disponibles pour les 6 premiers mois de l'année de la demande, réparties sur la superficie agricole totale déterminée de cette même année.

Le cas échéant, la charge en bétail moyenne sera établie par l'Administration sur base de la superficie agricole totale déterminée, à laquelle s'ajoutera les superficies des parcelles exploitées à l'étranger et mentionnées dans la déclaration de superficie et de demandes d'aides de l'année concernée;

6<sup>o</sup> respecter un taux de liaison au sol global pour l'année précédent celle de la demande, inférieur ou égal à 1.

Toutefois, si le LS global de l'année précédente est supérieur à 1, l'Administration procédera au calcul du taux de liaison au sol pour l'année de la demande en considérant uniquement la production d'azote organique estimée en fonction du cheptel détenu par l'agriculteur au cours des 6 premiers mois de l'année de la demande, ainsi que de la superficie agricole totale déterminée qu'il exploite au cours de cette même année.

Le cas échéant, le LS global sera établi par l'Administration sur base de la superficie agricole totale déterminée, à laquelle s'ajoutera les superficies des parcelles exploitées à l'étranger et mentionnées dans la déclaration de superficie et de demandes d'aides de l'année concernée;

7<sup>o</sup> respecter la quantité de référence laitière sur base de la référence de livraison corrigée de l'année précédente;

8<sup>o</sup> accepter de se soumettre à tout contrôle sur place réalisé par l'autorité compétente.

**Art. 5.** Le Ministre peut préciser non limitativement des situations considérées comme conditions créées artificiellement pour bénéficier de paiements et obtenir ainsi un avantage non conforme aux objectifs du régime considéré. Le cas échéant, il appartient aux agriculteurs se trouvant dans des situations particulières de s'assurer de la conformité aux objectifs en requérant par écrit l'avis préalable de l'Administration. L'avis remis par l'Administration sur base des éléments avancés par le(s) agriculteur(s) concerné(s) et éventuellement constaté(s) sur place, est contraignant. Cet avis est remis sous réserve de changements réglementaires ou de l'existence d'autres éléments que ceux avancés lors de la demande ou encore de changements dans la situation de l'agriculteur ou au niveau de l'exploitation gérée.

**Art. 6. § 1<sup>er</sup>.** Chaque année, un contrôle organisé est effectué, conformément aux dispositions des Règlements (CE) n° 73/2009 et (CE) n° 796/2004 susvisés.

§ 2. A l'issue des contrôles administratifs ou sur place réalisés par l'Administration, par le Département de la Police et des Contrôles de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement, ainsi que par les organismes délégués pour ce qui concerne le contrôle de la conditionnalité, le régime de réductions et exclusions prévu par les articles 21, 23 et 24 du Règlement (CE) n° 73/2009 et par les titres IV et V du Règlement (CE) n° 796/2004 sont d'application.

Les autres pénalités, réductions ou exclusions à appliquer en cas de non conformité aux conditions d'octroi des aides ou en cas d'irrégularité sont établies par l'Administration sur base des critères et conditions fixés par le Ministre.

**Art. 7.** La Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement est chargée du paiement des primes prévues par le présent arrêté ainsi que de la récupération des paiements indux.

Sauf cas dûment justifié, le paiement de cette prime sera réalisé à la même date que le paiement des droits au paiement unique de l'année de la demande.

Le paiement de la prime à l'herbe peut être postposé par rapport au paiement des droits au paiement unique lorsque l'Administration ne dispose pas de tous les éléments nécessaires à son calcul.

Une notification du paiement de la prime à l'herbe est envoyée à l'agriculteur après paiement de celle-ci.

En cas d'absence de décision par rapport à la demande d'aide, de non-paiement ou de paiement partiel de la prime à l'herbe, l'agriculteur peut introduire un recours par écrit et envoi recommandé conformément aux prescriptions reprises à l'article 9 du présent arrêté.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** En cas de montant indûment versé, l'Administration peut opérer une compensation avec tout montant d'aide, y compris les aides versées à titre de soutien en matière de développement rural ou en cas de prélèvement dans le secteur laitier, dû à l'agriculteur demandeur d'aides.

Le recouvrement d'un paiement indu peut être effectué par voie de déduction sur les paiements ou sur les avances qui interviennent en faveur de l'agriculteur concerné après la décision de recouvrement. Toutefois, l'agriculteur concerné reste libre de rembourser les sommes dues sans attendre cette déduction.

L'alinéa précédent reste applicable en cas de saisie, de cession, de situation de concours ou de procédure d'insolvabilité.

§ 2. Le recouvrement dont le montant total est inférieur ou égal à 100,00 euros, par demande à laquelle se réfère le recouvrement, intérêts non compris, ne sera pas poursuivi dans l'hypothèse où les coûts administratifs engendrés par le recouvrement sont disproportionnés par rapport au recouvrement considéré.

§ 3. En cas de recouvrement, le taux d'intérêt est calculé au taux légal. Les intérêts courent à partir de la notification de l'obligation de remboursement à l'agriculteur jusqu'à la date dudit remboursement complet ou de la déduction des sommes dues. Lorsque le paiement indu est remboursé dans les trente premiers jours calendrier suivant la date de la demande de recouvrement ou lorsque la déduction des sommes dues est opérée dans le même délai, aucun intérêt n'est dû. Le recouvrement dont le montant total d'intérêts est inférieur ou égal à 50,00 euros, par demande à laquelle se réfère le recouvrement, ne sera pas poursuivi dans l'hypothèse où les coûts administratifs engendrés par le recouvrement sont disproportionnés par rapport au recouvrement considéré.

**Art. 9. § 1<sup>er</sup>.** Tout recours contre une décision de l'Administration doit être adressé à celle-ci par écrit et envoi recommandé dans les trente jours civils suivant la notification de la décision, accompagné des documents justifiant le recours.

Le recours est signé et comprend au minimum les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les nom, prénom et adresse du requérant;

2<sup>o</sup> si le requérant est une personne morale, sa dénomination ou sa raison sociale, sa forme juridique, l'adresse du siège social ainsi que les nom, prénom, adresse et qualité de la personne mandatée pour introduire le recours;

3<sup>o</sup> les références, l'objet et la date de la décision attaquée;

4<sup>o</sup> les moyens développés à l'encontre de la décision attaquée.

§ 2. Le recours ne sera pas recevable et ne donnera lieu à aucune suite s'il ne répond pas aux conditions fixées au paragraphe premier.

§ 3. L'Administration accuse réception de tout recours dans un délai de dix jours civils à dater de sa réception.

§ 4. Lorsque le recours peut être pris en considération, l'Administration communique, par écrit, au producteur sa décision définitive. Le cas échéant, le paiement de la prime qui s'ensuit sera réalisé endéans le délai fixé dans la décision définitive.

§ 5. L'introduction d'un recours n'interrompt pas la procédure de remboursement des montants indûment payés.

**Art. 10.** Les infractions à la présente réglementation sont recherchées, constatées et punies conformément à la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

Les infractions au présent arrêté peuvent faire l'objet d'une amende administrative conformément à l'article 8 de la loi du 28 mars 1975 précitée. Est désigné en qualité de fonctionnaire compétent pour accomplir les actes et prendre les décisions concernant les amendes administratives, le directeur général de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie ou, en cas d'absence ou d'empêchement, le fonctionnaire qui le remplace.

**Art. 11.** Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2010.

**Art. 12.** Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 15 juillet 2010.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,  
B. LUTGEN

## ÜBERSETZUNG

### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2010 — 3036

[2010/204517]

### 15. JULI 2010 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Einführung einer Grünlandprämie

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 73/2009 des Rates vom 19. Januar 2009 mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe, zur Änderung der Verordnungen (EG) Nr. 1290/2005, (EG) Nr. 247/2006 und (EG) Nr. 378/2007 und der Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003, insbesondere des Artikels 68, § 1, Punkt b;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1120/2009 der Kommission vom 29. April 2009 mit Durchführungsbestimmungen zur Betriebsprämiensregelung gemäß Titel III der Verordnung (EG) Nr. 73/2009 des Rates mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe, insbesondere des Artikels 50, § 3, Absatz 1;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 639/2009 der Kommission vom 22. Juli 2009 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EWG) Nr. 73/2009 des Rates hinsichtlich der besonderen Stützung;

Aufgrund des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei, insbesondere des Artikels 3, § 1, 1<sup>o</sup>, ersetzt durch Artikel 214, 1<sup>o</sup> des Gesetzes vom 29. Dezember 1990 zur Festlegung sozialer Bestimmungen;

Aufgrund der am 11. Juni, 23. Juli und 17. Dezember 2009 stattgefundenen Konzertierungen zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde;

Aufgrund des am 24. September 2009 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 3. Dezember 2009 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des am 16. März 2010 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1<sup>o</sup> der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats 47.885/4;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 796/2004 der Kommission vom 21. April 2004 mit Durchführungsbestimmungen zur Einhaltung anderweitiger Verpflichtungen, zur Modulation und zum Integrierten Verwaltungs- und Kontrollsysteem nach der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates vom 29. September 2003 mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe und zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 380/2009 der Kommission vom 8. Mai 2009;

Aufgrund des Kooperationsabkommens vom 30. März 2004 zwischen der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt über die Ausübung der regionalisierten Zuständigkeiten in den Bereichen Landwirtschaft und Fischerei;

In der Erwähnung, dass aufgrund der im Agarsektor vorherrschenden Krise, die u.a. durch den Verfall des Milchpreises verursacht worden ist, Maßnahmen zu treffen sind, um die wallonische Landwirtschaft zu unterstützen;

Auf Vorschlag des Ministers für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe,

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Begriffsbestimmungen:

1º "Flächenerklärung": das von der Verwaltung erstellte und von dem Landwirt auszufüllende Formular für die Anträge auf Beihilfen im Rahmen der Direktzahlungen und bestimmter Maßnahmen zur Förderung der ländlichen Entwicklung umfasst, sowie Informationen, die die Identifizierung aller landwirtschaftlichen Parzellen des Betriebs, ihrer Fläche, ihre Lokalisierung und ihre Nutzung ermöglicht;

2º "Verwaltung": die Abteilung Beihilfen der operativen Generaldirektion der Landwirtschaft, der Naturschätzung und der Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie; <http://agriculture.wallonie.be/>

Diese Verwaltung verfügt über eine Zentralverwaltung an folgender Anschrift: chaussée de Louvain 14, in 5000 Namur, sowie über Direktionen der Außendienststellen, die unter anderem für die Bearbeitung und die Verwaltungskontrolle der Beihilfeanträge verantwortlich sind;

3º "Produktionseinheit": alle funktionalen Zusammenschlüsse von Produktionsmitteln, einschließlich der Gebäude, der Lagereinrichtungen, der Zuchttiere und der landwirtschaftlichen Flächen und der Futtervorräte, die der Erzeuger für seinen ausschließlichen Nutzen benötigt, um eine oder mehrere Spekulationen im Bereich der Landwirtschaft durchzuführen;

4º "Tierbesatz": Die Anzahl der Großvieheinheiten (GVE) die errechnet wird, indem die folgenden Werte für jede der Tierkategorien angewandt werden:

- Stiere, Kühe und andere Rinder, älter als zwei Jahre = 1,0 GVE
- Rinder zwischen 6 Monaten und 2 Jahren = 0,6 GVE
- Rinder, jünger als 6 Monate = 0,4 GVE

5º "BG global": Anteil der Bodengebundenheit laut Artikel R.212, § 3 von Buch II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet;

6º "Minister": der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Landwirtschaft gehört.

Die Begriffe "Landwirt", "landwirtschaftliche Tätigkeit", "Betrieb", "gesamte landwirtschaftliche Fläche" gelten als durch Artikel 2, Punkt a), b), c) und h) der Verordnung (EG) Nr. 73/2009 definiert.

Die Begriffe "Landwirt", "Ackerflächen", "Dauerkulturen" und "Betrieb" gelten als durch Artikel 2, Punkt a), b), c) und j) der Verordnung (EG) Nr. 1120/2009 definiert.

**Art. 2** - In Anwendung von Artikel 68, § 1 der oben erwähnten Verordnung (EG) Nr. 73/2009 und im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel gewährt die Wallonische Region jenen Landwirten, die gemäß den in dem vorliegenden Erlass festgelegten Bestimmungen Dauerweiden bewirtschaften, eine Grünlandprämie.

Die gewährte Grünlandprämie beträgt maximal 50,00 EUR pro Hektar der auf dem Gebiet der Wallonischen Region gelegenen Dauerweiden. Die maximale beihilfefähige Fläche pro Betrieb wird auf 20 Hektar begrenzt. Falls die verfügbaren für diese Prämie vorgesehenen Haushaltsmittel sich jedoch als unzureichend erweisen, wird der pro Hektar gewährte Betrag entsprechend gekürzt.

**Art. 3** - § 1. Der im Rahmen der Regelung für die Grünlandprämie eingereichte Antrag wird in das Formular der Flächenerklärung des betreffenden Jahres integriert und muss ordnungsgemäß ausgefüllt und unterzeichnet eingereicht werden:

- entweder anhand des vorgedruckten Formulars der Flächenerklärung, das die Verwaltung den Landwirten übermittelt;
- oder anhand eines leeren Exemplars des genannten Formulars, das bei der für die Bearbeitung des Beihilfeantrags des betreffenden Landwirts zuständigen Außendirektion erhältlich ist;
- oder auf einem Datenträger, der in Übereinstimmung mit den Spezifikationen der Verwaltung gestaltet und eingereicht wird, dem jeder Landwirt, der Beihilfen beantragt, einen ordnungsgemäß ausgefüllten und unterzeichneten Papierausdruck seines Formulars beifügt;
- oder in einer ggf. von der Verwaltung bestimmten anderen Form.

§ 2. Alle Parzellen des Betriebs, die sich auf dem Gebiet der Wallonischen Region befinden, einschließlich der Parzellen, die kleiner sind als 0,10 ha, müssen in dem Formular für die Flächenerklärung und den Beihilfeantrag angegeben werden.

§ 3. Wenn ein Landwirt für ein bestimmtes Jahr nicht alle Parzellen des Betriebs gemäß § 2 angibt, und wenn der Unterschied zwischen der in der Flächenerklärung angegebenen Gesamtfläche einerseits und der Summe der angegebenen und der nicht angegebenen Fläche der Parzellen andererseits mehr als 3% der angegebenen Fläche beträgt, wird der Gesamtbetrag der Grünlandprämie zugunsten dieses Landwirts für das betreffende Jahr um einen Betrag bis zu 3% gekürzt.

§ 4. Die von dem Landwirt in seiner Flächenerklärung angegebenen Flächen müssen diesem betreffenden Landwirt am 31. Mai des Antragsjahres zur Verfügung stehen.

§ 5. Außer in von der Verwaltung anerkannten Fällen höherer Gewalt oder außergewöhnlicher Umstände führt ein verspätetes Einreichen des Antrags zu einer Verringerung des Betrags der Prämie in Höhe von 1% pro Werktag Verspätung im Verhältnis zu dem durch die Verwaltung für die Einreichung der Formulare der Flächenerklärung bestimmten Termin. Jeder Prämienantrag, der mit mehr als funfundzwanzig Kalendertagen Verspätung eingereicht wird, ist unzulässig.

Die in dem vorangeführten Absatz erwähnten Fälle höherer Gewalt oder außergewöhnlicher Umstände und die diesbezüglichen Belege müssen der Verwaltung schriftlich innerhalb von zehn Arbeitstagen ab dem Tag, an dem der Landwirt in der Lage ist, dies zu tun, mitgeteilt werden.

§ 6. Jede eventuelle Änderung der Flächenerklärung bezüglich der Nutzung bereits angegebener landwirtschaftlicher Flächen oder jedes Hinzufügen von neuen, noch nicht angegebenen Parzellen, muss der Direktion der Außendienste, die für die Bearbeitung des Beihilfeantrags des betreffenden Landwirts zuständig ist, schriftlich mitgeteilt werden.

Die in der Flächenerklärung vorgenommenen Änderungen oder Ergänzungen, die eine Erhöhung des Betrags der Beihilfe bewirken, sind nur bis am 31. Mai des betreffenden Jahres zulässig.

Ein Antrag auf Beihilfen kann zu jeder Zeit ganz oder teilweise zurückgezogen werden. Durch ein solches Zurückziehen wird der Antragsteller in die Lage versetzt, in der er sich vor dem Einreichen des betroffenen Antrags auf Beihilfen oder Teils eines solchen Antrags befand. Wenn die Verwaltung jedoch den Landwirt bereits über Unregelmäßigkeiten in seinem Antrag auf Beihilfen informiert hat oder wenn sie ihn über ihre Absicht benachrichtigt hat, eine Kontrolle vor Ort durchzuführen, und sich aus dieser Kontrolle Unregelmäßigkeiten ergeben, werden die Änderungen und Ergänzungen für die von diesen Unregelmäßigkeiten betroffenen landwirtschaftlichen Parzellen nicht genehmigt, und das Zurückziehen des entsprechenden Antrags bzw. der entsprechenden Anträge wird nicht genehmigt für die Teile des Antrags auf Beihilfen, die von diesen Unregelmäßigkeiten betroffen sind.

§ 7. Der Landwirt, der die Grünlandprämie beantragt, muss auf allen landwirtschaftlichen Parzellen seines Betriebs die Verordnung bestimmungen bezüglich der Cross-compliance beachten. Zudem muss er die in Anhang II der oben erwähnten Verordnung (EG) Nr. 73/2009 vorschriftsmäßigen Anforderungen im Bereich der Betriebsführung sowie den in Artikel 6 dieser Verordnung erwähnten guten landwirtschaftlichen und ökologischen Zustand beachten.

**Art. 4** - Um in den Genuss der Grünlandprämie zu gelangen, muss der Landwirt die folgenden Bedingungen erfüllen:

1° gemäß den Bestimmungen der oben erwähnten Verordnung (EG) Nr. 796/2004 in Zusammenhang mit dem integrierten Verwaltungs- und Kontrollsysteem bei der Verwaltung eingetragen sein;

2° wenigstens eine auf dem Gebiet der Wallonischen Region gelegenen Produktionseinheit besitzen sowie eine ihm zugewiesene Herdennummer;

3° bei einer der Direktionen der Außendienste der Verwaltung einen Antrag im Rahmen der Regelung für die Grünlandprämie einreichen nach den Bestimmungen von Artikel 3, § 1;

4° einen Betrieb verwalten, in dem wenigstens 50% der gesamten bestimmten landwirtschaftlichen Fläche für Dauerweiden genutzt wird;

5° über einen Betrieb verfügen, der für das Jahr vor dem Antragsjahr eine durchschnittliche Besatzdichte aufweist, die 1 GVE pro Hektar der bestimmten landwirtschaftlichen Fläche nicht übersteigt.

Falls die durchschnittliche Besatzdichte des vorangegangenen Jahres jedoch unter 1 liegt, berechnet die Verwaltung die Besatzdichte des Antragsjahrs, indem sie die für die sechs ersten Monate des Antragsjahrs verfügbaren Angaben über den Viehbestand verdoppelt und über die gesamte bestimmte landwirtschaftliche Fläche desselben Jahres verteilt.

Gegebenenfalls wird die durchschnittliche Besatzdichte von der Verwaltung auf der Grundlage der gesamten bestimmten landwirtschaftlichen Fläche berechnet, der die Flächen der im Ausland bewirtschafteten und in der Flächenerklärung und dem Beihilfeantrag des betreffenden Jahres angegebenen Parzellen hinzugefügt werden;

6° für das Jahr vor dem Antragsjahr einen globalen Anteil der Bodengebundenheit beachten, der den Wert 1 nicht übersteigt.

Falls der globale Anteil der Bodengebundenheit des vorangegangenen Jahres jedoch über 1 liegt, so berechnet die Verwaltung den Anteil der Bodengebundenheit des Antragsjahrs, indem sie ausschließlich die geschätzte Menge an erzeugtem organischem Stickstoff berücksichtigt auf der Grundlage des Tierbestandes, über den der Landwirt im Laufe der ersten sechs Monate des Antragsjahrs verfügt, sowie auf der Grundlage der gesamten bestimmten landwirtschaftlichen Fläche, die er im Laufe desselben Jahres bewirtschaftet.

Gegebenenfalls wird die globale Besatzdichte von der Verwaltung auf der Grundlage der gesamten bestimmten landwirtschaftlichen Fläche berechnet, der die Flächen der im Ausland bewirtschafteten und in der Flächenerklärung und dem Beihilfeantrag des betreffenden Jahres angegebenen Parzellen hinzugefügt werden.

7° die Referenzmenge Milch auf der Grundlage der korrigierten Referenzmenge Lieferungen des vorangegangenen Jahres beachten;

8° jegliche von der zuständigen Behörde durchgeföhrte Kontrolle vor Ort zulassen.

**Art. 5** - Der Minister kann auf nicht einschränkende Weise Lagen bestimmen, die als künstlich geschaffene Bedingungen betrachtet werden, die darauf abzielen, Zahlungen und somit einen Vorteil zu erhalten, der nicht dem Zweck der betreffenden Beihilferegelung entspricht. Gegebenenfalls obliegt es den Landwirten, die sich in einer besonderen Lage befinden, sicherzugehen, dass diese Lage dem Zweck der Maßnahmen entspricht, und zwar dadurch, dass sie im Voraus eine Stellungnahme der Verwaltung schriftlich anfordern. Die von der Verwaltung auf Grundlage der von dem oder den betroffenen Landwirten mitgeteilten und ggf. festgestellten Angaben abgegebene Stellungnahme ist verbindlich. Diese Stellungnahme wird abgegeben unter Vorbehalt von Änderungen in den Verordnungen oder des Vorhandenseins von anderen Tatsachen als denjenigen, die zum Zeitpunkt des Antrags mitgeteilt worden sind, oder aber von Änderungen in der Lage des Landwirts oder im bewirtschafteten Betrieb.

**Art. 6** - § 1. Jedes Jahr wird nach den Bestimmungen der vorerwähnten Verordnungen (EG) Nr. 73/2009 und EG Nr. 7949/2004 eine organisierte Kontrolle durchgeföhr.

§ 2. Im Anschluss an die Verwaltungskontrollen oder an die Kontrollen vor Ort, die von der Verwaltung, der Abteilung Polizei und Kontrollen der operativen Generaldirektion der Landwirtschaft, der Naturschätzung und der Umwelt und von den bevollmächtigten Einrichtungen, was die Kontrolle der Cross-Compliance betrifft, durchgeföhr wurden, ist die in den Artikeln 21, 23 und 24 der Verordnung (EG) Nr. 73/2009 und in den Titeln IV und V der Verordnung (EG) Nr. 796/2004 vorgesehene Regelung der Verringerungen und Ausschlüsse anwendbar.

Die weiteren Geldstrafen, Kürzungen oder Ausschließungen, die im Falle der Nichtbeachtung der Bedingungen für die Gewährung der Beihilfen oder der Feststellung von Unregelmäßigkeiten anwendbar sind, werden unter Anwendung der vom Minister bestimmten Kriterien und Bedingungen von der Verwaltung festgelegt.

**Art. 7** - Die operative Generaldirektion der Landwirtschaft, der Naturschätzung und der Umwelt ist mit der Zahlung der im vorliegenden Erlass vorgesehenen Prämien sowie mit der Beitreibung der ungeschuldet gezahlten Beträge beauftragt.

Außer in gebührend recht fertigten Fällen erfolgt die Zahlung dieser Prämie am selben Datum, wie die Zahlung der Rechte auf die Betriebspromie des Antragsjahres.

Die Zahlung der Grünlandprämie kann auf einen Zeitpunkt nach der Zahlung der Rechte auf die Betriebspromie verschoben werden, falls die Verwaltung nicht über alle für die Berechnung erforderlichen Informationen verfügt.

Nach Zahlung der Grünlandprämie wird dem Landwirt eine entsprechende Mitteilung übermittelt.

Falls nicht über den Beihilfeantrag entschieden worden ist, oder falls die Grünlandprämie nicht oder nur teilweise gezahlt worden ist, hat der Landwirt die Möglichkeit, nach den in Artikel 9 des vorliegenden Erlasses angeführten Vorschriften schriftlich und per Einschreibebeispiel Beschwerde einzureichen.

**Art. 8 - § 1.** Im Falle einer ungeschuldet erfolgten Zahlung kann die Verwaltung einen Ausgleich mit jeglichem Beihilfebetrag vornehmen, der dem Landwirt geschuldet wird, einschließlich mit den Beihilfen im Rahmen der Förderung der ländlichen Entwicklung oder wenn es sich um Erhebungen im Milchsektor handelt.

Nachdem der Betreibungsbeschluss gefasst wurde, kann die Betreibung einer ungeschuldet getätigten Zahlung durch Abzug von den Zahlungen oder Vorschüssen zugunsten des betreffenden Landwirts getätigt werden. Der betreffende Landwirt kann jedoch auch die geschuldeten Beträge zurückzahlen, ohne auf diesen Abzug zu warten.

Der vorhergehende Absatz bleibt anwendbar im Falle einer Pfändung, einer Veräußerung, eines Konkurses oder Insolvenzverfahrens.

§ 2. Eine Betreibung für einen Gesamtbetrag von 100,00 Euro oder weniger (ausschließlich der Zinsen) pro Antrag, auf den sich die Betreibung bezieht, wird nicht weitergeführt in der Annahme, dass die mit der Betreibung einhergehenden Verwaltungskosten in keinem Verhältnis zur der betreffenden Betreibung stehen.

§ 3. Bei Betreibungen wird der Zinssatz zum gesetzlichen Satz berechnet. Die Zinsen laufen ab dem Zeitpunkt, an dem dem Landwirt seine Rückzahlungspflicht mitgeteilt worden ist bis zum Datum der vollständigen Rückzahlung oder des Abzugs der geschuldeten Beträge. Wenn der ungeschuldet gezahlte Betrag innerhalb von dreißig Tagen nach dem Datum des Antrags auf Betreibung zurückgezahlt wird oder wenn der Abzug innerhalb der gleichen Frist getätigt wird, werden keine Zinsen geschuldet. Eine Betreibung, bei der der Gesamtbetrag der Zinsen sich auf 50,00 Euro oder weniger pro Antrag beläuft, auf den sich die Betreibung bezieht, wird nicht weitergeführt in der Annahme, dass die mit der Betreibung einhergehenden Verwaltungskosten in keinem Verhältnis zur der betreffenden Betreibung stehen.

**Art. 9 - § 1.** Jede Beschwerde gegen eine Entscheidung der Verwaltung muss dieser innerhalb von dreißig Kalendertagen ab dem Tag der Zustellung der von der Verwaltung getroffenen Entscheidung per Einschreiben eingereicht werden. Zudem müssen dieser Beschwerde alle recht fertigenden Belege beigelegt werden.

Die Beschwerde ist zu unterzeichnen. Sie umfasst wenigstens die folgenden Angaben:

1° Name, Vorname und Anschrift des Beschwerdeführers;

2° handelt es sich bei dem Beschwerdeführer um eine juristische Person, die Bezeichnung oder der Gesellschaftszweck, die Gesellschaftsform, die Anschrift des Gesellschaftssitzes und die Eigenschaft der Person, die bevollmächtigt ist, um die Beschwerde einzureichen;

3° die Referenzen, den Betreff und das Datum der angefochtenen Entscheidung;

4° die gegen die angefochtene Entscheidung vorgebrachten Beschwerdemittel.

§ 2. Die Beschwerde ist unzulässig und bleibt unerwidert, falls sie nicht die in § 1 angeführten Anforderungen erfüllt.

§ 3. Innerhalb von zehn Kalendertagen ab dem Eingang einer jeden Beschwerde bestätigt die Verwaltung deren Empfang.

§ 4. Falls die Beschwerde berücksichtigt werden kann, teilt die Verwaltung dem Erzeuger schriftlich ihre endgültige Entscheidung mit. Die Zahlung der im Anschluss an diese Entscheidung gegebenenfalls gewährten Prämie erfolgt innerhalb der in der endgültigen Entscheidung festgelegten Frist.

§ 5. Die Einreichung einer Beschwerde unterbricht nicht das Verfahren zur Rückforderung der ungeschuldet gezahlten Beträge.

**Art. 10 -** Verstöße gegen die vorliegende Regelung werden ermittelt, festgestellt und geahndet gemäß den Bestimmungen des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei.

Die Verstöße gegen den vorliegenden Erlass können in Übereinstimmung mit Art. 8 des vorgenannten Gesetzes vom 28. März 1975 Gegenstand einer Ordnungsstrafe sein. Der Generaldirektor der operativen Generaldirektion der Landwirtschaft, der Naturschätzung und der Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, oder bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung, der Beamte, der ihn ersetzt, wird als zuständiger Beamter bezeichnet, um die Handlungen durchzuführen und die Beschlüsse zu fassen, die diese Ordnungsstrafen betreffen.

**Art. 11 -** Der vorliegende Erlass wird am 1. Januar 2010 wirksam.

**Art. 12 -** Der Minister der Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 15. Juli 2010

Der Minister-Präsident  
R. DEMOTTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe  
B. LUTGEN

#### VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSSTIJL

N. 2010 — 3036

[2010/204517]

#### 15 JULI 2010. — Besluit van de Waalse Regering tot instelling van een graspremieregeling

De Waalse Regering,

Gelet op Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad van 19 januari 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening aan landbouwers in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers, tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 1290/2005, (EG) nr. 247/2006 en (EG) nr. 378/2007, en tot opheffing van Verordening (EG) nr. 1782/2003, inzonderheid op artikel 68, § 1, punt b;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1120/2009 van de Commissie van 29 oktober 2009 houdende bepalingen voor de uitvoering van de bedrijfstoeslagregeling waarin is voorzien bij titel III van Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers, inzonderheid op artikel 50, § 3, eerste lid;

Gelet op Verordening (EG) nr. 639/2009 van de Commissie van 22 juli 2009 houdende uitvoeringsmodaliteit van Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad wat betreft de steunverlening;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, § 1, 1°, vervangen bij artikel 214, 1°, van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen;

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de federale overheid d.d. 11 juni, 23 juli en 17 december 2009;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 24 september 2009;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 3 december 2009;

Gelet op advies nr. 47.885/4 van de Raad van State, gegeven op 16 maart 2010, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op Verordening (EG) nr. 796/2004 van de Commissie van 21 april 2004 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de randvoorwaarden, de modulatie en het geïntegreerd beheers- en controlesysteem waarin is voorzien bij Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 380/2009 van de Commissie van 8 mei 2009;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 30 maart 2004 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het gebied van landbouw en visserij;

Overwegende dat, ten opzichte van de crisis van de landbouw sector en meer bepaald de crisis veroorzaakt door de daling van de melkprijzen, maatregelen dienen te worden genomen om de Waalse landbouw te steunen;

Op de voordracht van de Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° "oppervlakteaangifte": het door het Bestuur opgemaakte formulier, dat door de landbouwer moet worden ingevuld wat betreft de steunaanvragen in het kader van de rechtstreekse steunverlening en van sommige maatregelen voor plattelandsontwikkeling, en dat de elementen omvat die de identificatie van alle landbouwpercelen van het bedrijf mogelijk maken, hun oppervlakte, plaatsbepaling en gebruik;

2° "Bestuur": het Operationeel Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, Departement Steun; <http://agriculture.wallonie.be/>

Dat Bestuur beschikt over een centrale administratie, gelegen chaussée de Louvain 14, te 5000 Namen en over Buitendirecties die onder andere belast zijn met het beheer en de administratieve controles van de steunaanvragen;

3° "productie-eenheid": het geheel van de functioneel samenhangende productiemiddelen die uitsluitend door de landbouwer zelf worden gebruikt voor de uitoefening van een landbouwactiviteit, met inbegrip van de gebouwen, de opslaginfrastructuur, de gekweekte dieren, de gronden en de voedervoorraden die nodig zijn om één of meerdere landbouwspeculaties uit te voeren;

4° "veebezetting": het aantal grootvee-eenheden (GVE) verkregen door rekening te houden met de volgende waarden voor elke groep dieren :

- stieren, koeien en andere runderen van meer dan twee jaar = 1,0 UGB
- runderen tussen 6 maanden en 2 jaar = 0,6 UGB
- runderen van minder dan 6 maanden = 0,4 UGB

5° "LS global": globaal grondgebondenheidscijfer, zoals bedoeld in artikel R 212, § 3, van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt;

6° "Minister": De Minister bevoegd voor Landbouw.

De woorden "landbouwer", "landbouwactiviteit", "bedrijf", "totale landbouwoppervlakte" worden verstaan als bedoeld bij artikel 2, punten a), b), c) en h), van Verordening (EG) nr. 73/2009.

De woorden "akkerland", "blijvende teelten", en "bedrijf" worden verstaan als bedoeld bij artikel 2, punten a), b), c) en j), van Verordening (EG) nr. 1120/2009.

**Art. 2.** Overeenkomstig artikel 68, § 1, van bovenvermelde Verordening (EG) nr. 73/2009 en binnen de perken van de beschikbare begrotingskredieten, verleent het Waalse Gewest een graspremie voor de landbouwers die overeenkomstig de voorwaarden bedoeld in dit besluit, blijvend grasland gebruiken.

De verleende graspremie bedraagt hoogstens 50,00 EUR per hectare blijvend grasland op het gebied van het Waalse Gewest. De in aanmerking komende maximale oppervlakte per bedrijf wordt beperkt tot 20 hectare. Indien de voor deze premie bedoelde beschikbare begrotingskredieten onvoldoende zijn, wordt het bedrag van de premie per hectare in evenredige mate verminderd.

**Art. 3. § 1.** De aanvraag voor een graspremieregeling wordt opgenomen in het formulier voor de oppervlakteaangifte van het betrokken jaar en moet, behoorlijk ingevuld en ondertekend, worden ingediend :

- ofwel bij middel van het vooraf vastgesteld formulier voor de oppervlakteaangifte dat door het Bestuur aan elke landbouwer wordt toegestuurd;

- ofwel bij middel van een blanco exemplaar van bedoeld formulier, ter beschikking gesteld bij de Buitendirectie die belast is met het administratieve beheer van de steunaanvraag voor de betrokken landbouwer;

- ofwel bij middel van een informaticadrager aangevuld en ingediend conform het lastenboek dat werd meegedeeld door het Bestuur, vergezeld voor elke landbouwer steunaanvrager van een naar behoren aangevuld en ondertekend uittreksel op papier van zijn formulier;

- ofwel onder een andere vorm bepaald in voorkomend geval door het Bestuur.

§ 2. Alle percelen van het bedrijf gelegen in het Waalse Gewest, met inbegrip van de percelen kleiner dan 0,10 ha, moeten in het oppervlakteaangifte- en steunaanvraagformulier worden aangegeven.

§ 3. Indien een landbouwer voor een gegeven jaar niet alle percelen van het in § 2 bedoeld bedrijf aangeeft en indien het verschil tussen de in de oppervlakteaangifte aangegeven totale oppervlakte enerzijds, en de aangegeven oppervlakte plus de niet-aangegeven oppervlaktes anderzijds, hoger is dan 3 % van de aangegeven oppervlakte, wordt het globale bedrag van de graspremie die aan die landbouwer uitbetaalbaar is voor het betreffende jaar, tot mogelijk 3 % verminderd.

§ 4. De door de landbouwer in zijn oppervlakteaangifte aangegeven percelen moeten op 31 mei van het jaar van de aanvraag ter beschikking van betrokken landbouwer liggen.

§ 5. Behoudens overmacht of uitzonderlijke omstandigheden toegestaan door het Bestuur, leidt een laattijdige indiening van de aanvraag tot een vermindering van het bedrag van de premie met 1 % per werkdag vertraging tegenover de einddatum die het Bestuur heeft bepaald voor de indiening van de oppervlakteaangifte. Elke aanvraag tot premie ingediend met meer dan vijfentwintig kalenderdagen vertraging, is onontvankelijk.

Gevalen van overmacht of uitzonderlijke omstandigheden als bedoeld in het vorige lid moeten, samen met de bijhorende bewijzen, schriftelijk aan het Bestuur worden gemeld binnen tien werkdagen na de dag vanaf welke dit voor de landbouwer mogelijk is.

§ 6. Elke eventuele wijziging van de oppervlakteaangifte betreffende het gebruik van reeds aangegeven landbouwpercelen of elke toevoeging van nog niet aangegeven landbouwpercelen, moet schriftelijk aan de Buitendirectie die belast is met het administratieve beheer van de steunaanvraag van de betrokken landbouwer worden meegedeeld.

De wijzigingen of toevoegingen aan de oppervlakteaangifte die de verhoging van het bedrag van de steun tot gevolg heeft, zijn maar ontvankelijk tot 31 mei van het betrokken jaar.

Een steunaanvraag kan te allen tijde geheel of gedeeltelijk worden ingetrokken. Intrekking brengt de aanvrager in de positie waarin hij zich bevond voordat hij de betrokken steunaanvraag of de betrokken gedeelten daarvan had ingediend. Indien het Bestuur de landbouwer echter reeds in kennis heeft gesteld van onregelmatigheden in de steunaanvraag of indien zij hem heeft geïnformeerd over haar voornemen een controle ter plaatse te verrichten en indien die controle vervolgens onregelmatigheden aan het licht brengt, zijn de wijzigingen en toevoegingen aan de oppervlakteaangifte van de landbouwpercelen waarop deze onregelmatigheden betrekking hebben niet toegestaan en is intrekking van de gedeelten van de steunaanvraag waarop die onregelmatigheden betrekking hebben, niet toegestaan.

§ 7. De landbouwer die de graspremie aanvraagt wordt onderworpen aan de naleving van de reglementaire bepalingen betreffende de voorwaardelijkheid over het geheel van de landbouwpercelen van zijn bedrijf. Hij is ertoe verplicht de in bijlage II van bovenvermelde Verordening (EG) nr. 73/2009 opgesomde regelgevende vereisten inzake beheer na te leven, alsook de in artikel 6 van die verordening bedoelde goede landbouw- en milieucondities.

**Art. 4.** Om in aanmerking te komen voor de graspremie, moet de landbouwer voldoen aan volgende voorwaarden :

1° in het kader van het geïntegreerde beheers- en controlesysteem (GBCS) geïdentificeerd zijn bij het Bestuur in overeenstemming met de voorschriften van bovenvermelde Verordening (EG) nr. 796/2004;

2° minstens één productie-eenheid hebben die gelegen is op het geografische grondgebied van het Waalse Gewest en in het bezit zijn van een bijbehorende kuddenummer;

3° een aanvraag om een graspremieregeling bij een van de Buitendirecties van het Bestuur indienen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 3, § 1;

4° een bedrijf uitbaten waarvan minstens 50 % van de vastgestelde totale landbouwoppervlakte voor blijvend grasland wordt bestemd;

5° over een bedrijf beschikken waarvan de gemiddelde veebezetting voor het jaar dat voorafgaat aan het jaar van de aanvraag gelijk aan of hoger dan 1 UGB is per hectare vastgestelde landbouwoppervlakte.

Indien de gemiddelde veebezetting van het voorafgaande jaar lager dan 1 is, zal het Bestuur de veebezetting van het jaar van de aanvraag echter berekenen door de beschikbare gegevens van de veestapel voor de eerste zes maanden van het jaar van de aanvraag met twee te vermenigvuldigen, verspreid over de voor dit jaar vastgestelde totale landbouwoppervlakte.

In voorkomend geval, wordt de gemiddelde veebezetting berekend door het Bestuur op basis van de vastgestelde totale landbouwoppervlakte, waaraan de oppervlakten van de in het buitenland uitgebate percelen en vermeld in de oppervlakteaangifte en steunaanvraag van het betrokken jaar worden toegevoegd;

6° een globaal grondgebondenheidscijfer naleven voor het jaar dat voorafgaat aan het jaar van de aanvraag, lager dan of gelijk aan 1.

Indien het "LS global" van het voorafgaande jaar lager dan 1 is, wordt het grondgebondenheidscijfer voor het jaar van de aanvraag door het Bestuur berekend door enkel rekening te houden met de organische stikstoffenproductie geraamd op basis van de door de landbouwer gehouden veestapel tijdens de eerste zes maanden van het jaar van de aanvraag, alsook met de vastgestelde globale landbouwoppervlakte dat hij in de loop van hetzelfde jaar uitbaat.

In voorkomend geval, wordt het "LS global" berekend door het Bestuur op basis van de vastgestelde totale landbouwoppervlakte, waaraan de oppervlakten van de in het buitenland uitgebate percelen en vermeld in de oppervlakteaangifte en steunaanvraag van het betrokken jaar worden toegevoegd;

7° de referentiehoeveelheid voor melk naleven op basis van de verbeterde afleveringshoeveelheid van het voorafgaande jaar;

8° elke controle toelaten die ter plaatse door de bevoegde overheid wordt uitgevoerd.

**Art. 5.** De Minister kan op niet-beperkende wijze een nadere omschrijving geven van omstandigheden die beschouwd worden als kunstmatig opgezet om voor betalingen in aanmerking te komen en zodoende een voordeel te krijgen die niet voldoet aan de doelstellingen van de betrokken regeling. In voorkomend geval vergewissen de landbouwers die onderworpen zijn aan bijzondere omstandigheden zich ervan of aan de doelstellingen voldaan wordt door schriftelijk het voorafgaandelijke advies van het Bestuur in te winnen. Het advies dat het Bestuur uitbrengt op grond van de gegevens die de betrokken landbouwer(s) verstrekt heeft (hebben) en die eventueel ter plaatse zijn vastgesteld, is dwingend. Dat advies wordt overgemaakt met voorbehoud van wijzigingen in de regelgeving of van het vorhanden zijn van andere gegevens dan die, welke aangevoerd zijn bij de aanvraag of van wijzigingen in de toestand van de landbouwer of op het vlak van het beheerde bedrijf.

**Art. 6.** § 1. Elk jaar wordt een controle uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van de bovenvermelde Verordeningen (EG) nr. 73/2009 en (EG) nr. 796/2004.

§ 2. Na afloop van de administratieve controles of controles ter plaatse uitgevoerd door het Bestuur, door het Departement Handhaving en Controles van het Operationeel Directoraat-generaal Ladbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu, alsook door de gemachtigde instellingen wat betreft de controle van de voorwaardelijkheid, is de regeling inzake verminderingen en uitsluitingen bedoeld bij de artikelen 21, 23 en 24 van Verordening (EG) nr. 73/2009 en bij de titels IV en V van Verordening (EG) nr. 796/2004 van toepassing.

De andere straffen, verminderingen of uitsluitingen die opgelegd worden wanneer niet voldaan wordt aan de steunverleningsvoorraarden of bij onregelmatigheid worden door het Bestuur vastgesteld op grond van de criteria en voorwaarden vastgesteld door de minister.

**Art. 7.** Het Operationeel Directoraat-generaal Ladbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu is belast met de betaling van de premies bedoeld bij dit besluit alsook met de terugvordering van de onrechtmatige betalingen.

Behoudens behoorlijk verantwoord geval, wordt de betaling van deze premie uitgevoerd op dezelfde datum als die van de betaling van de toeslagrechten van het jaar van de aanvraag.

Indien het Bestuur over alle gegevens die nodig zijn voor de berekening niet beschikt, kan de betaling van de graspremie worden uitgesteld ten opzichte van de betaling van de toeslagrechten.

Een kennisgeving van de betaling van de graspremie wordt gestuurd aan de landbouwer na betaling ervan.

Bij gebrek aan beslissing in verband met de steunaanvraag, bij niet-betaling of gedeeltelijke betaling van de graspremie, kan de landbouwer een beroep schriftelijk en bij aangetekende brief indienen overeenkomstig de voorschriften vermeld in artikel 9 van dit besluit.

**Art. 8.** § 1. In geval van een onrechtmatig gestort bedrag, kan het Bestuur een compensatie uitvoeren met elk steunbedrag, met inbegrip van de steun gestort als plattelandsontwikkeling of in geval van heffing in de melksector, dat aan de steunaanvragende landbouwer verschuldigd is.

De terugvordering van een ten onrechte gestort bedrag kan worden verricht door aftrek op de betalingen of op de voorschotten ten bate van de betrokken landbouwer na de beslissing tot inning. Het staat de betrokken landbouwer evenwel vrij om de onverschuldigde sommen terug te betalen zonder die vermindering af te wachten.

Het voorgaande lid blijft van toepassing in geval van beslag, overdracht, samenloop of een insolabiliteitsprocedure.

§ 2. De inning met een totaal bedrag lager dan of gelijk aan 100,00 euro per aanvraag waarop de inning betrekking heeft, intresten niet meegerekend, wordt niet vervolgd, gesteld dat de administratieve kost die uit de inning voortvloeit in wanverhouding staat tot de betrokken inning.

§ 3. Bij inning wordt het rentevoet berekend tegen de wettelijke intrest. De intresten lopen van de kennisgeving van de verplichting tot terugbetaling aan de landbouwer tot en met de datum van de terugbetaling of de vermindering van de verschuldigde sommen. Indien de onverschuldigde betaling terug wordt betaald binnen de eerste dertig kalenderdagen volgend op de datum van het verzoek tot inning of indien de vermindering van de verschuldigde sommen binnen dezelfde termijn plaatsvindt, is er geen enkele intrest verschuldigd. De inning met een totaal bedrag lager dan of gelijk aan 50 euro per aanvraag waarop de inning betrekking heeft wordt niet vervolgd, gesteld dat de administratieve kosten die voortvloeien uit de inning in wanverhouding staan tot de betrokken gestelde inning.

**Art. 9.** § 1. Elk beroep tegen een beslissing van het Bestuur dient aan laatstgenoemde te worden gericht binnen de dertig kalenderdagen volgend op de kennisgeving van de beslissing, vergezeld van de bewijsstukken.

Het beroep wordt ondertekend en bevat minstens de volgende gegevens :

1<sup>o</sup> de naam, voornaam en adres van de aanvrager;

2<sup>o</sup> als de aanvrager een rechtspersoon is, zijn benaming of handelsnaam, zijn rechtsvorm, het adres van de maatschappelijke zetel, alsook de naam, de voornaam, het adres en de hoedanigheid van de persoon die het beroep mag instellen;

3<sup>o</sup> de referenties, het voorwerp en de datum van de omstreden beslissing;

4<sup>o</sup> de middelen aangevoerd tegen de omstreden beslissing.

§ 2. Het beroep wordt ontvankelijk en heeft geen gevolgen als het de voorwaarden bepaald in de eerste paragraaf niet voldoet.

§ 3. Het Bestuur meldt ontvangst van elk beroep binnen een termijn van tien kalenderdagen te rekenen van de ontvangst ervan.

§ 4. Wanneer het beroep in aanmerking kan worden genomen, deelt het Bestuur haar definitieve beslissing schriftelijk mee aan de producent. In voorkomend geval wordt de betaling van de premie die daarop volgt, uitgevoerd binnen de in de definitieve beslissing bepaalde termijn.

§ 5. De terugbetalingsprocedure van ten onrechte gestorte bedragen wordt niet onderbroken door de indiening van een beroep.

**Art. 10.** Overtredingen van deze regelgeving worden opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten.

De overtredingen van dit besluit kunnen het voorwerp uitmaken van een administratieve boete, overeenkomstig artikel 8 van voornoemde wet van 28 maart 1975. De directeur-generaal van het Operationeel Directoraat-generaal Ladbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst of, bij afwezigheid of verhindering, de ambtenaar die hem vervangt, wordt aangewezen als ambtenaar bevoegd om de akten te vervullen en de beslissingen te nemen betreffende de administratieve boeten.

**Art. 11.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2010.

**Art. 12.** De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 15 juli 2010.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,  
B. LUTGEN